



*Dutch Reformed Theological Society
Newsletter 2023*

Board News

Thanksgiving, 2023

Dear DRTS friends,

We wish you every blessing as we enter the season in which we particularly remember the coming of Jesus Christ in the flesh. Every blessing to you and yours in our glorious Redeemer. As usual, this letter is being sent to you as an annual update of Board News.

Meetings

The Board met twice this year, in April and November. We are humbled that the Board meets with great unity concerning the vision and mission of the DRTS, and our prayer is that the work will continue to be owned and blessed by the Lord.

These meetings are held primarily to discuss current and future projects. The present officers are Dr. Adriaan C. Neele, Chairman; Dr. Joel R. Beeke, Vice-Chairman; Prof. Ronald L. Cammenga, Secretary; and Mr. Peter VanderSchaaf, Treasurer.

Current Projects

The Board was pleased, in partnership with Reformation Heritage Books, to release Petrus Van Mastricht's volume 4 of *Theoretical-Practical Theology* in 2023. Volume 5 of Mastricht's *magum opus* has been completed on its first translation pass and is presently in the editing stage. Substantive progress has also been made on the two concluding volumes (6 and 7).

New Projects

We are excited to report on two major new projects. First, it was decided to proceed with working on the translation into English of the *Acta Authentica*—the original Acts of the Synod of Dort (1618-1619), which are the minutes officially approved by the Synod. They were written in Latin by Festus Hommius, one of the clerks, since the Synod was conducted in Latin for the sake of the foreign delegates (except for the *post-Acta* sessions). The original *Acta Authentica* is preserved in the Oud Synodaal Archief in the Utrecht Archive in the Netherlands.



Second, we are hoping to undertake a major work by Gisbertus Voetius (1589-1676), *Ta Askètika sive Exercitia Pietatis (The Practice of Godliness, 1664)*. In this book, Voetius discusses the praxis (practice) of the faithful Christian life. It contains topics like prayer, devotion, meditation, temptations, "the exercise of delivering a sermon," as well as the praxis of Baptism and the Lord's Supper, and pastoral visitation.

Forthcoming Reprinted Books

Some of you have asked, "When will the translation of 'Reformed Spirituality Series' be reprinted?" Reformation Heritage Books is hoping to make available again all the former titles in this series that have been out of print for a few years. We will let you know when these titles are available again.

Website

The Board is pleased to report that the website <https://www.dutchreformedtranslation.org/> continues to gather interest and has succeeded in providing 112 new members since its launch in 2021. You can visit the site here: info@duthreformedtranslation.org

Fundraising

Finally, the Board expresses gratitude for the donations received to date, and encourages members to continue their financial support. We would especially highlight our need for an additional \$100,000 for the Maastricht project and the newly approved projects, and thus, would be most grateful to you if you would remember us in your year-end giving this year. We are grateful to report that a donor has generously offered to match whatever gifts are received by the end of this year, so that any gifts you send will be doubled! Please forward your gifts to Dutch Reformed Translation Society, ATTN: Mr. Peter VanderSchaaf, P. O . B o x 7 0 8 3 Grand Rapids, MI4951. Many thanks in advance.

Above all, please continue to pray for God's blessing on the work of our Society to the glory of His name, the maturation of His people, and the salvation of the lost.

On behalf of the Board

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Adriaan C. Neele", with a long horizontal flourish extending to the right.

Adriaan C. Neele, PhD, Chairman